

20.00 Festvortrag **Wykład jubileuszowy**

Mit freundlicher Unterstützung durch das Deutsche Kulturforum östliches Europa **Niemieckie Forum Kultury Europy Środkowej i Wschodniej**

Begrüßung und Einführung **Powitanie i wprowadzenie**

Dr. Hanna Nogossek (Direktorin Deutsches Kulturforum östliches Europa, Potsdam **Dyrektorka Niemieckiego Forum Kultury Europy Środkowej i Wschodniej**)

Dr. Jiří Fajt (Berlin, Leipzig) Zum Erfolg eines Passauer Künstlers im jagiellonischen Böhmen. Der Monogrammist I.P. und die höfische Repräsentation **O sukcesie passawskiego artysty w jagiellońskich Czechach. Monogramista I.P. i reprezentacja dworska**

Abendempfang im Kunstgeschichtlichen Seminar der Humboldt-Universität,
Dorotheenstr. 28 **Przyjęcie w Instytucie Historii Sztuki Uniwersytetu Humboldtów, Dorotheenstr. 28**



**„Grenzen
überwindend“**

„Pokonując granice“

Festveranstaltung zu Ehren Adam S. Labudas
25. November 2006
Humboldt-Universität zu Berlin,
Hauptgebäude Unter den Linden 6, Raum 3075

Uroczyste sympozjum ku czci Adama S. Labudy
25 listopada 2006 r.
Berlin, Uniwersytet Humboldtów, budynek główny,
Unter den Linden 6, sala 3075

STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT



FUNDACJA WSPÓLPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ

Deutsches
KULTURFORUM
östliches Europa

Verein zur Förderung des
Kunstgeschichtlichen Seminars
der Humboldt-Universität
zu Berlin e.V.



HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

UNIWERSYTET IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU



Programm **Program**

10.00 Begrüßung **Powitanie**

Glückwünsche der Philosophischen Fakultät III der Humboldt-Universität **Przywitanie jubilatą przez Fakultet Filozoficzny III. Uniwersytetu Humboldtów w Berlinie**

Prof. Dr. Horst Bredekamp (Geschäftsführender Direktor des Kunstgeschichtlichen Seminars der Humboldt-Universität zu Berlin **Dyrektor Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Humboldtów w Berlinie**)

Prof. Dr. Piotr Piotrowski (Direktor des Kunsthistorischen Instituts der Adam Mickiewicz Universität Posen **Dyrektor Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu**)

Moderation **Prowadzenie:** Prof. Dr. Claudia Rückert (Berlin)

11.00 Prof. Dr. Jan Harasimowicz (Wrocław)
Das „ältere“ und das „jüngere“ Europa in der kunst- und kulturhistorischen Forschung **Starsza i młodsza Europa w badaniach naukowych historii sztuki i historii kultury**

11.45 Dr. Evelin Wetter (Bern)
Strategien der Geschichtssicherung. Corvinus-Memorabilia **Strategie zapewniania historii. Memorabilia korwiniańskie**

12.30 Prof. Dr. Szczęśny Skibiński (Poznań)
Der Dom in Cammin und die deutsch-polnisch-dänische Expansion nach Pommern im 12. und 13. Jahrhundert **Katedra w Kamieniu Pomorskim i polsko-niemiecko-duńska ekspansja na Pomorze w XII i XIII wieku**

13.15 Mittagspause **Przerwa obiadowa**

Moderation **Prowadzenie:** lic. phil. Robert Born (Leipzig)

14.45 Prof. Dr. Tadeusz Żuchowski (Poznań)
Wenn Heimat gemeinsam ist und doch fremd bleibt. Vor- und Nachteile des Sentiments in der Kunstforschung **Choć kraina wspólna, to przecież obca. O pozytywach i negatywach sentymentu w badaniach nad sztuką.**

15.30 PD Dr. Ada Raev (Berlin)
Zwischen Dichtung und Realität. Die Welt des jüdischen Shtetel bei Marc Chagall **Między poezją i rzeczywistością. Świat żydowskiego shtetla u Marca Chagalla**

16.15 Kaffeepause **Przerwa na kawę**

Moderation **Prowadzenie:** Dr. Arnold Bartetzky (Leipzig)

16.45 Dr. habil. Małgorzata Omilanowska (Warszawa)
Die Entwürfe Franz Heinrich Schwechtens und Edouard Andrés für Feliks und Antonia Tyszkiewicz in Palanga (Litauen) **Projekty Franza Heinricha Schwechtena i Edouarda André dla Feliksa i Antoniny Tyszkiewiczów w Połdze (Litwa)**

17.30 Dr. Beate Störtkuhl (Oldenburg)
„Internationale Architektur“ – Kontakte und Kooperationen der europäischen Architektur-Avantgarde in der Zwischenkriegszeit **„Międzynarodowa architektura“ – kontakty i kooperacje europejskiej awangardy architektonicznej w czasie międzywojennym**